

Evaluación del programa para niños que aprenden en dos idiomas (DLLPA)

4. Diseño de sistemas de planificación y de los servicios del programa

Esta sección se centra en la recopilación y el uso de los datos del estudio de la comunidad sobre la diversidad cultural y lingüística de los niños y las familias para garantizar un enfoque coordinado en todo el programa. Este sistema también incorpora principios fiscales sólidos y garantiza que los datos de la evaluación a nivel del niño se usen para guiar la mejora continua del programa.

Normas de Desempeño del Programa Head Start

Considere cómo su programa implementa los siguientes requisitos. Para **todas las opciones del programa**, nuestro Diseño de sistemas de planificación y de los servicios del programa:

Determinar las fortalezas, las necesidades y los recursos de la comunidad, 45 CFR §1302.11

(b) Evaluación de la planificación estratégica y las necesidades a nivel de comunidad (estudio de la comunidad).

(1) A fin de diseñar un programa que cumpla con las necesidades comunitarias y se base en las fortalezas y los recursos, el programa deberá realizar un estudio de la comunidad al menos una vez durante el período de subvención de cinco años. El estudio de la comunidad deberá utilizar datos que describan las fortalezas, necesidades y recursos de la comunidad e incluir, como mínimo, lo siguiente:

(i) El número de bebés, niños pequeños, niños en edad preescolar y de madres gestantes, inclusive su ubicación geográfica, raza, origen étnico y los idiomas hablados, incluyendo lo siguiente:

A) Los niños sin hogar, en colaboración con los enlaces de McKinney-Vento de la Agencia local de educación (42 U.S.C. 11432 (6)(A));

(B) Los niños en cuidado adoptivo temporal; y

(C) Los niños con discapacidades, incluyendo las clases de discapacidad y los servicios y recursos pertinentes provistos a estos niños por las agencias comunitarias; [...]

Sistema administrativo, 45 CFR §1302.101

(b) Enfoques coordinados. En el comienzo de cada año programático y de modo continuo, en el transcurso del año, el programa deberá diseñar e implementar enfoques coordinados a nivel programático que garanticen: [...]

(2) la participación plena y efectiva de los niños que aprenden en dos idiomas y sus familias, mediante:

(i) la utilización de información del estudio de la comunidad sobre los idiomas que se hablan en toda el área de los servicios del programa a fin de anticipar las necesidades de los niños y de las familias; [...]

§1302.102 Logro de las metas programáticas

(c) Utilizar los datos para la mejora continua.

(1) El programa debe implementar un proceso para usar los datos con el fin de identificar las fortalezas y necesidades del programa, desarrollar e implementar planes que aborden las necesidades del programa, y continuamente evaluar el cumplimiento con las normas de desempeño del programa y su progreso hacia el logro de las metas del programa [...].

(2) Este proceso deberá:

(i) asegurar que los datos sean agregados/agrupados, analizados y comparados de tal forma que ayude a las agencias a identificar los riesgos y contribuya a las estrategias para la mejora continua de todas las áreas de los servicios del programa;

(ii) asegurarse de que los datos de las evaluaciones funcionales a nivel del niño sean agregados y analizados por lo menos tres veces por año, incluyendo para los subgrupos, como los niños que aprenden en dos idiomas y los niños con discapacidades, según corresponda, excepto en los programas que operan menos de 90 días y se utilicen con otros datos del programa que se describen en el párrafo (c)(2)(iv) de esta sección para guiar la mejora continua relacionada con la opción del currículo y su implementación, las prácticas docentes, el desarrollo profesional, el diseño del programa y otras decisiones acerca del programa, incluyendo el cambio o la orientación del alcance de los servicios; y

(iii) para los programas que operan menos de 90 días, asegurarse de que los datos de las evaluaciones funcionales de los niños sean agregados y analizados por lo menos dos veces durante el período operacional del programa, incluyendo los subgrupos, como los niños que aprenden en dos idiomas y los niños con discapacidades, según corresponda, y se utilicen con otros datos del programa que se describen en el párrafo (c)(2)(iv) de esta sección, para guiar la mejora continua, relacionada con la opción e implementación del currículo, prácticas docentes, desarrollo profesional, diseño del programa y otras decisiones programáticas, incluyendo cambiar u orientar el alcance de los servicios.[...]

Prácticas cultural y lingüísticamente receptivas

Indique la puntuación total para las prácticas receptivas desde un punto de vista cultural y lingüístico. Para **todas las opciones del programa**, nuestro sistema fiscal, de planificación y de gestión del programa:

1 2 3 4 5 N/A

¿Usa intencionalmente diversas estrategias para identificar y reclutar a los niños y madres embarazadas elegibles de entre todos los grupos culturales y lingüísticos de nuestra área de servicio?

¿Aprovecha al máximo a los líderes y gerentes de nuestro programa para que comuniquen cómo nuestro programa implementa un enfoque coordinado para garantizar la participación plena de los niños que aprenden en dos idiomas (DLL, sigla en inglés) y sus familias?

¿Se asegura de que nuestro personal en su totalidad comprende su rol y su responsabilidad de implementar un enfoque coordinado?

¿Se asegura de que nuestro enfoque coordinado para los niños que son DLL y sus familias esté integrado a los otros tres enfoques coordinados que se citan en las Normas de Desempeño del Programa Head Start: capacitación y desarrollo profesional, niños con discapacidades y gestión de datos?

¿Tiene una representación proporcionada en nuestro Consejo de Políticas que refleja la composición demográfica de las familias de nuestro programa?

¿Ofrece y facilita diferentes oportunidades para que las familias de nuestro programa que hablan otro idioma que no sea el inglés se involucren en la toma de decisiones?

¿Se asegura de que nuestros comités asesores que se encargan de las responsabilidades clave de gobernanza respondan a la diversidad lingüística y cultural de las familias y los niños?

¿Tiene un presupuesto para la asistencia con los idiomas, incluido el personal bilingüe, los traductores e intérpretes?

¿Tiene un presupuesto para materiales cultural y lingüísticamente receptivos y experiencias de aprendizaje para niños que son DLL y sus familias?

¿Tiene un presupuesto para la contratación y la retención de personal bilingüe?

¿Tiene un presupuesto para los instrumentos de evaluación y las pruebas diagnósticas bilingües?

¿Garantiza una distribución equitativa de los recursos de nuestro programa, entre ellos, el personal, el transporte y los materiales del aula para satisfacer las necesidades de los niños de nuestro programa que son DLL y sus familias?

¿Tiene en cuenta si algunas creencias o tradiciones culturales de las familias de nuestro programa no están alineadas con las licencias u otras normas y cómo podrían abordarse estas diferencias?

¿Incluye a las partes interesadas que representan la diversidad cultural y lingüística de nuestra comunidad?

Section 4. Puntuación de la sección de Sistema fiscal, de planificación y gestión del programa _____

Recursos relacionados con el Diseño de sistemas de planificación y de los servicios del programa

- [Los datos en Head Start y Early Head Start: Profundizar en los datos](#)
- [Voces desde el terreno: Plan para el éxito – Desarrollo y mantenimiento](#)
- [¿Qué son los datos de calidad para los programas que prestan servicios a bebés y niños pequeños? \(en inglés\)](#)
- [Diseño de sistemas de planificación y de los servicios del programa](#)
- [Evaluador de la capacidad para la gobernanza, liderazgo y supervisión](#)
- [Sistemas de gestión](#)

- [La planificación del programa en Head Start: El ciclo de planificación del programa \(en inglés\)](#)
- [Guía del financiamiento y presupuesto de las instalaciones para la atención y educación temprana](#)
- [Apoyo administrativo](#)
- [Colaborar con las familias](#)
- [Autoevaluación: Su viaje anual](#)
- [Supervisión continua: Aprendizaje para nuevos líderes](#)
- [Autoevaluación: Aprendizaje para nuevos líderes](#)
- [Los datos en Head Start y Early Head Start: Creación de una cultura que abarca los datos](#)
- [Bloque tres: Cómo satisfacer las necesidades de las familias hispanas](#)
- [Bloque cuatro: Cómo satisfacer las necesidades de los niños hispanos](#)
- [Ocho pasos en el proceso de diseño](#)
- [Hoja de verificación del administrador del programa para la opción del programa de Head Start basado en el hogar \(en inglés\)](#)
- [Recuperación de desastres: Guía para la recuperación](#)
- [Planificación financiera: Una guía de preparación para los desastres](#)
- [Pilares de la excelencia: Guía para la planificación de cinco años y la mejora continua, 2ª edición \(en inglés\)](#)
 - » [Mecanismos concretos para la planificación estratégica \(en inglés\)](#)
 - » [Planificación de cinco años en Head Start \(en inglés\)](#)

- 
- » [Logros de las metas del programa que apoyan los resultados del niño y la familia \(en inglés\)](#)
 - » [Unión de los esfuerzos: Ejemplos de programas \(en inglés\)](#)